

Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/COP/DEC/XII/31
17 October 2014

ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي



مؤتمر الأطراف في الاتفاقية
المتعلقة بالتنوع البيولوجي
الاجتماع الثاني عشر
بيونغ شانغ، جمهورية كوريا، 6-17 أكتوبر/تشرين الأول
البند 31 من جدول الأعمال

مقرر اعتمده مؤتمر الأطراف في اتفاقية التنوع البيولوجي

المقرر 31/12 - برنامج العمل المتعدد السنوات لمؤتمر الأطراف حتى عام 2020

إن مؤتمر الأطراف،

إذ يأخذ في اعتباره الأولويات المحددة في الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 والنتائج المستخلصة من الإصدار الرابع من التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي،

1- يؤكد من جديد أنه ينبغي لمؤتمر الأطراف استعراض التقدم المحرز في تنفيذ الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 في كل اجتماع من اجتماعاته حتى عام 2020، وأنه ينبغي أن يستند وضع المزيد من الإرشادات لوضع السياسات ودعم التنفيذ إلى هذا الاستعراض فضلاً عن المعلومات الواردة في التقارير الوطنية والمعلومات الأخرى التي قد تصبح متاحة بوسائل منها التقييمات العلمية؛

2- يقرر تحديث برنامج العمل المتعدد السنوات لمؤتمر الأطراف حتى عام 2020 وفقاً لقائمة القضايا الواردة في المرفق بهذا المقرر؛

3- يقرر أيضاً أن يتناول، في كل اجتماع من اجتماعاته، البنود الدائمة بما يتسق مع المقررات السابقة وكذلك القضايا الأخرى الناشئة عن مقررات مؤتمر الأطراف المتعلقة ببرامج عمل محددة وقضايا شاملة، وأن يلتزم بقدر كاف من المرونة في برنامج العمل المتعدد السنوات من أجل استيعاب القضايا الناشئة العاجلة والاستجابة للفرص الناشئة.

مرفق

قائمة بالقضايا الرئيسية التي سنتناولها اجتماعات مؤتمر الأطراف
خلال الفترة حتى عام 2020

الاجتماع	القضايا الاستراتيجية
الاجتماع الثالث عشر لمؤتمر الأطراف (2016)	<ul style="list-style-type: none"> • استعراض أولي للتقدم المحرز نحو تنفيذ الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 وبلوغ أهداف أيشي للتنوع البيولوجي، ووسائل التنفيذ ذات الصلة. • مواصلة النظر في آثار نتائج الإصدار الرابع من التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي والتقارير الوطنية. • الإجراءات الاستراتيجية لتعزيز التنفيذ على الصعيد الوطني، ولاسيما من خلال تعميم التنوع البيولوجي ودمجه على صعيد القطاعات ذات الصلة، بما في ذلك الزراعة والغابات ومصايد الأسماك. • السبل والوسائل لتعزيز تنفيذ المادة 12 من الاتفاقية، وخاصة التدريب وبناء القدرات للبلدان النامية، لدعم تنفيذ الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020. • التكامل فيما بين الاتفاقية وبروتوكولها. • مبادئ توجيهية للتقارير الوطنية السادسة وطرائق للإصدارات المقبلة من التوقعات العالمية للتنوع البيولوجي. • الآثار المترتبة على خطة الأمم المتحدة للتنمية لما بعد عام 2015 وأهداف التنمية المستدامة والعمليات الدولية الأخرى ذات الصلة بعمل الاتفاقية في المستقبل. • تحديد احتياجات التمويل لإرشاد التجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية للدورة 2018-2022.
الاجتماع الرابع عشر لمؤتمر الأطراف (2018)	<ul style="list-style-type: none"> • استعراض أولي للبرامج الرامية لتنفيذ الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020، وتحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي وسبل التنفيذ ذات الصلة. • الاتجاهات الاستراتيجية طويلة الأجل لرؤية عام 2050 للتنوع البيولوجي. • النهج الخاصة بالحياة في انسجام مع الطبيعة. • استعراض فعالية العمليات في إطار الاتفاقية وبروتوكولها. • أوجه التآزر فيما بين الاتفاقيات المتعلقة بالتنوع البيولوجي.
الاجتماع الخامس عشر لمؤتمر الأطراف (2020)	<ul style="list-style-type: none"> • التقييم النهائي لتنفيذ الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020 وتحقيق أهداف أيشي للتنوع البيولوجي، بما في ذلك النظر في آثار التقييم العالمي بشأن التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية للمنبع الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية. • متابعة الخطة الاستراتيجية للتنوع البيولوجي 2011-2020، وما يتصل بها من وسائل التنفيذ، بما في ذلك حشد الموارد. • تحديد الاحتياجات من التمويل لإعلام التجديد الثامن لموارد مرفق البيئة العالمية للدورة 2022-2026.